



青少年课外阅读经典

KEWAIYUEDUJINGDIAN

一千零一夜

最新插图版



朝华出版社



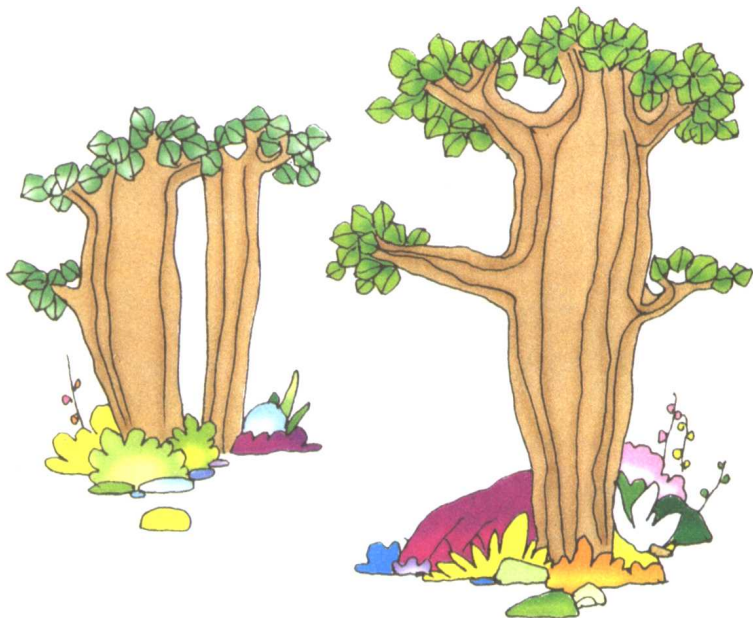


青少年课外阅读经典

KEWAIYUEDUJINGDIAN

一千零一夜

最新插图版



朝 华 出 版 社

图书在版编目(CIP)数据

一千零一夜/张超主编. —北京:朝华出版社,2004.5

(青少年课外阅读经典)

ISBN 7-5054-0979-4

I. 一... II. 张... III. 民间故事—作品集—阿拉伯半岛地区—青少年读物 IV. I371.73

中国版本图书馆CIP数据核字(2004)第028748号

总策划 赵玉臣

执行主编 郭漫

文字总监 王勇

美术总监 吴琼

主 编 张 超

责任编辑 焦雅楠

封面设计 大象设计工作室

责任印刷 赵 岭

出版发行 朝华出版社

社 址 北京市车公庄西路35号 邮编:100044

电 话 (010)68433166(总编室)
(010)68413840/68433213(发行部)

传 真 (010)88415258(发行部)

印 刷 北京飞达印刷有限责任公司

经 销 全国新华书店

开 本 16开 字数 2400千字

印 数 00001—10000册 印张 195

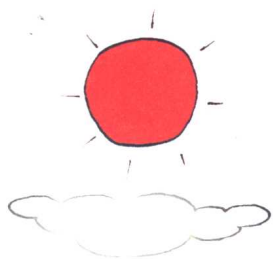
版 次 2004年6月第1版第1次印刷

装 别 平

书 号 ISBN 7-5054-0979-4/G·0417

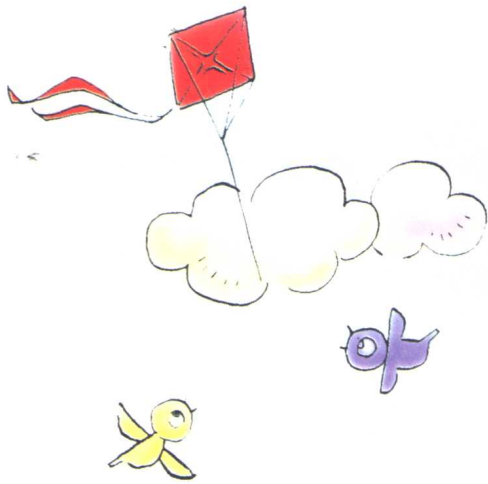
定 价 228.00元(全十册)

版权所有 翻印必究·印装有误 负责调换

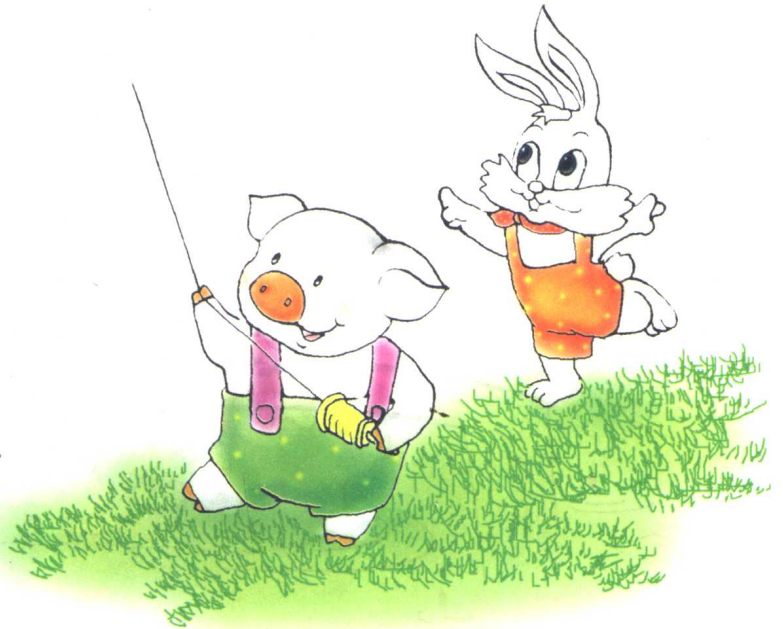


阳光暖暖的照着
四周静悄悄
我们默默的期待
一份惊喜
就要来了...



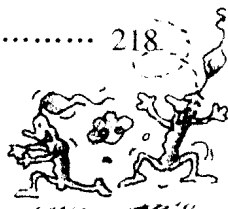


绿草茵茵的春季
放飞你我共同的梦想
让快乐在云端里自由地飞翔



目录

国王和鸟	1
阿里巴巴和四十大盗	3
阿拉丁和神灯	34
美少女与面饼	105
王子与神女	108
辛伯达航海历险记	145
商人与魔鬼的故事	186
能听懂动物语言的奇人	199
渔夫与猴子的故事	203
驼背人的故事	209
三个苹果的故事	215
会飞的木马	218



巴格达闹鬼的房子	230
渔夫和人鱼的故事	236
洗染匠和理发师的故事	255
伊期哈格夜游的故事	259
终身不笑者的故事	264
富翁和六个女仆的故事	271
聪明的鸟会说话	279
狼的传说	291



国王和鸟

印度的一个国王养了一只非常美丽的鸟。这只鸟生下一只雏鸟，雏鸟经常跟小王子一起玩耍。一天，小鸟不慎把粪拉在了小王子的身上，王子发了脾气，摔死了小鸟。

鸟妈妈回来见孩子被摔死了，非常愤怒，就啄瞎了王子的眼睛，然后飞到房顶上去了。

国王见王子眼睛被啄，心如刀割，但他为捉住那只鸟儿，便骗它说：“鸟儿，我儿子杀了你的孩子，你把他的眼睛啄瞎了，咱们扯平了，你还是下来吧。”

“我知道，”鸟说，“人的仇恨都是埋在心底的。你们最虚伪不过，别想让我相信你的鬼话。”

国王说：“不对，聪明人都愿意消除仇恨，而不想增长仇恨。”

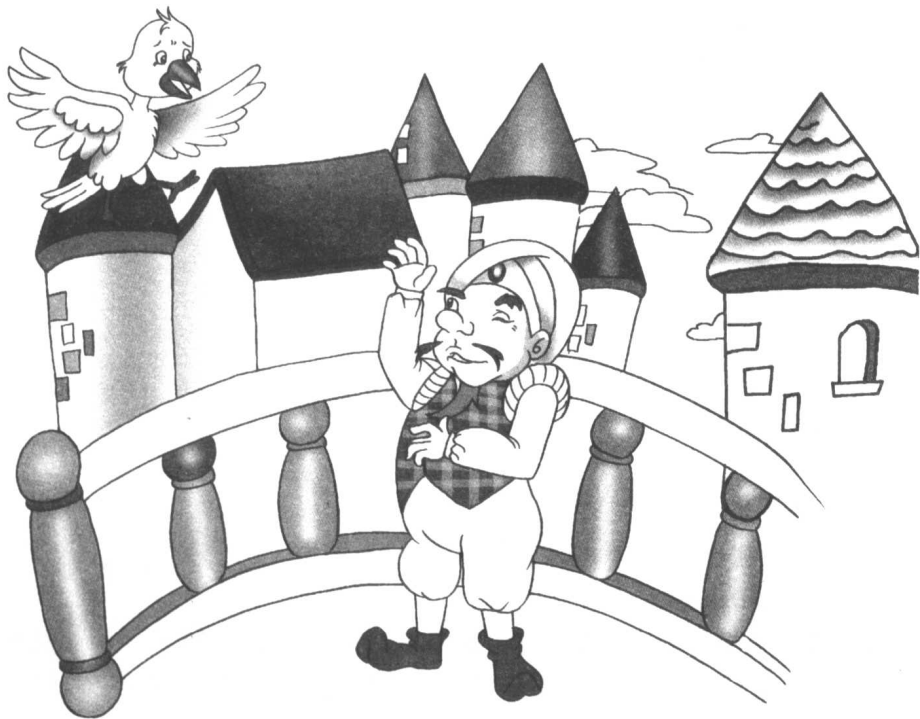
鸟说：“仇恨一旦存在就非常可怕，而最可怕的就是帝王心里的仇恨。因为你们拥有无上的权力，能够为所欲为。”

国王不相信自己哄不过一只小鸟，就耐心地说：“世间的事儿都是命运的安排，我们无法摆脱它。今天这种结果就是命运的安排，我们何必因此破坏彼此的友谊呢？”

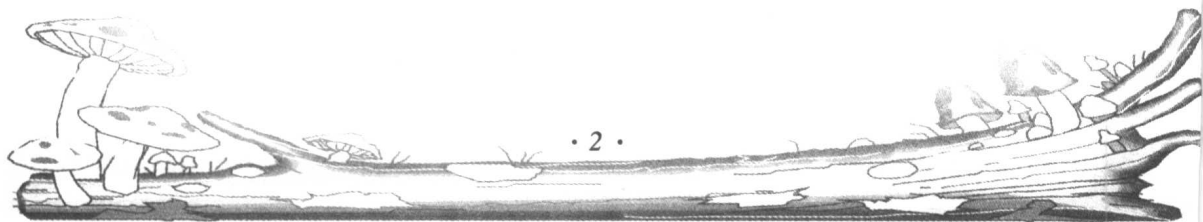
“我承认是命中注定的，”鸟说，“但我相信你现在所说的都是口是心非。你只想杀死我，好解你的心头之恨。”

“你不要误解我，”国王说，“我只记住过去美好的事情，不会记

住冤仇的。”



鸟说：“我认为，我接近被害者的亲属，必然是自找死路。轻易相信仇人的甜言蜜语，跟自杀差不多。你还是别哄我了。”说完，就飞走了。



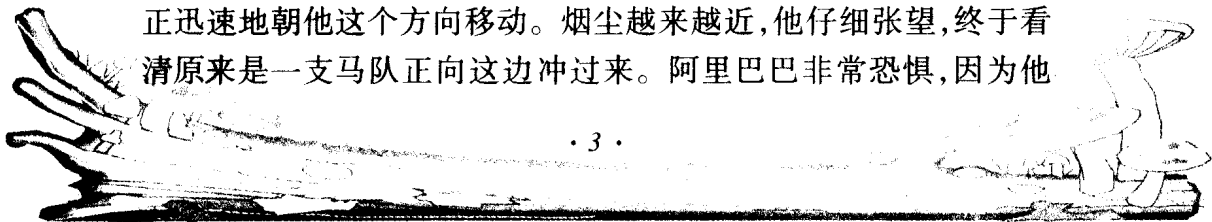
阿里巴巴和四十大盗

从前,在波斯国的一个城市里住着两兄弟。哥哥叫卡西姆,弟弟叫阿里巴巴。他们的父亲一辈子贫穷,没有给儿子们积攒下多少钱财。父亲死后兄弟俩分家另过,独自谋生,但分家所得的一点点钱很快就用完了,他们的日子过得十分艰难。兄弟俩整日辛苦劳作,所得的钱也只能填饱肚子,没有半点积蓄。

一转眼两兄弟就成年了。哥哥娶了一个有钱人家的女儿。他的岳父对他很慷慨,资助了他不少钱,他就拿这些钱开了一家店铺,生意非常兴隆,买卖越做越大,不仅店里的商品琳琅满目、应有尽有,就连仓库里也堆满了各种贵重的货物。哥哥卡西姆从此成了城里小有名气的大商人,变得非常阔绰。

弟弟阿里巴巴娶了一个穷苦人家的女儿,夫妻俩的生活相当贫困,家里的全部财产就是一间破房子和三头毛驴。阿里巴巴每天到山上去砍柴,然后用毛驴把柴驮到附近的集市上卖掉,换些钱过日子。

一天,阿里巴巴又赶着毛驴上山砍柴。他砍了许多枯树枝,然后把它们一捆捆绑好,放到了毛驴背上。正当他准备下山的时候,阿里巴巴突然发现,在右边山路上有一股烟尘正在空中飞扬,好像正迅速地朝他这个方向移动。烟尘越来越近,他仔细张望,终于看清原来是一支马队正向这边冲过来。阿里巴巴非常恐惧,因为他



知道,如果遇上的是一群强盗,不仅会被他们抢去毛驴,就连自身性命也难保。他越想越害怕,转身撒腿就跑。可是眼看那帮人马就要跑到跟前了,情急之下,阿里巴巴把驮着柴的三头毛驴赶进密林中的小路上,他自己急忙爬到一棵大树上。阿里巴巴躲在枝繁叶茂的大树上,下面的一切他都能看得清清楚楚,而树下的人却一点儿也看不见他。不一会儿,那伙人马跑到了大树旁边,在大石前的坪坝上跳下马。阿里巴巴定睛一看,这伙人个个身强体壮,举止粗野,浑身透着一股剽悍劲儿。他猜想,这是一伙拦路抢劫的强盗,显然他们刚刚抢劫了从山上经过的商队,正准备到这儿把抢来的钱财分掉,或者是把它隐藏起来。阿里巴巴暗暗一数,一共有四十个强盗。

强盗们把马缰绳系在树上,接着把沉甸甸的袋子从马背上卸下来,袋子里装的好像是金子和银子。他们中那个像头目模样的人,跳下马后便径直来到那块大石头前,大声地喊道:“芝麻芝麻,把门儿开开!”也真奇怪,那个头目的话刚说完,大石头上便打开了一扇石门。四十个强盗背着袋子一个接一个地走进去,那个头目走在最后,他刚踏进洞内,那扇石门便一下子关上了。

眼看强盗们进了洞,阿里巴巴却始终躲在树上一动也不敢动,害怕他们突然从洞中走出来看见他,那样后果将不堪设想。他等了好半天,也不见那些强盗出来,忍不住想爬下树,赶着自己的毛驴回家。就在他刚要从树上爬下来的时候,山洞的门突然打开了,那个头目第一个走出洞,站在石门前,清点强盗的人数、检查他们是否偷带了宝物。然后他又大声喊道:“芝麻芝麻,把门儿关好!”话音刚落,那扇洞门果然紧紧关上了。

强盗们回到各自的马前,把空袋子往马背上一丢,纷纷跳上了马,沿着来时的山路策马而去。阿里巴巴在树上看得胆战心惊,一直等到连强盗的影子都看不见了,才壮着胆子从树上爬下来。他好奇地走到那块大石头前看了看,心想:我要试一试,看看我说了

咒语以后,这个洞门会不会打开。然后他便大声喊道:“芝麻芝麻,把门儿开开!”话音刚落,洞门立刻就打开了。

阿里巴巴走进洞去,抬头一看,发现这是一个非常宽阔的大山洞,洞顶很高,上面凿有许多通气孔,从孔中透进的光线使洞内像点了灯一样明亮。洞中堆满的财物,是阿里巴巴一辈子都不曾见过的。里面有一堆堆码得高高的丝绸、织锦、绣花衣服和名贵的毛毯;还有多得数不清的金条和银锭,有的堆放在地上,有的装在袋子里;而最令人感到目眩神迷的是那一箱箱珍奇漂亮的古玩玉器和光彩夺目的珠宝钻石。眼前的一切使阿里巴巴目瞪口呆,他猜想,这么多财宝一定不是几年的时间积蓄起来的,而是前后经过好多代强盗掠夺的。

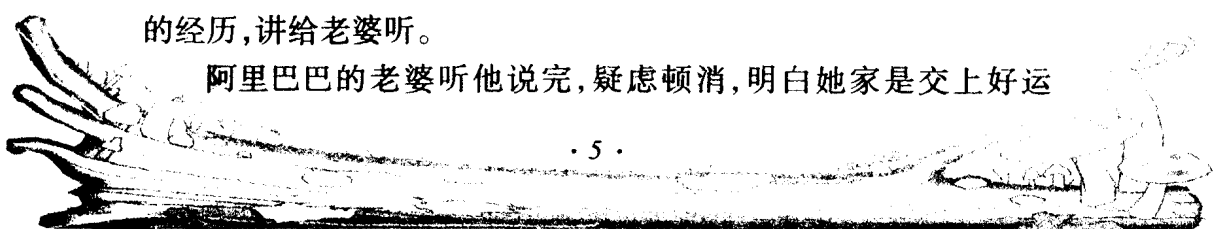
阿里巴巴进入山洞后,洞门便自动关闭起来,但他并没有感到害怕,因为他知道打开洞门的咒语,肯定能出去。所以,他就在洞里仔细巡视那些财宝,他对布匹地毯不感兴趣,也不敢动那些价值连城的大宝贝,他觉得自己最需要的就是金钱。因此,阿里巴巴就想弄几袋金币出去,藏在柴火里,让驴子驮回家。

阿里巴巴搬了几袋金币出来,然后说:“芝麻芝麻,把门儿关好!”随着喊声,洞门就自动关闭了。阿里巴巴把开门和关门的咒语牢牢地记在了心里,明白它们起着不同的作用。

阿里巴巴把装满金币的袋子藏在柴堆里,赶上毛驴急急忙忙回到家中。他把柴捆搬进屋,就赶忙关起门窗,解开柴捆,把几袋金币搬出来放在老婆面前。他老婆打开袋子,立即被金光刺得睁不开眼。她怀疑阿里巴巴做了坏事,就一个劲儿地骂他,怪他不该见利忘义,随便去抢别人的东西。

阿里巴巴说:“我可不是强盗。我所做的一切都是你所乐意的,我也不会去做有损自己名声的事情。”然后他就把自己在山上的经历,讲给老婆听。

阿里巴巴的老婆听他说完,疑虑顿消,明白她家是交上好运



了。于是，她便满心欢喜地坐下来，一心心思数金币。阿里巴巴说：“亲爱的！这么多的金币，怎么能数得清呢？还是让我赶紧挖个地洞，把这些金币埋起来，可千万不能叫人知道我们的秘密呀。”

他老婆说：“你说得很对，亲爱的，就这么办吧。不过我心里还是要有个数，看看我们到底弄来了多少金币”。

阿里巴巴的老婆于是跑到卡西姆家中，卡西姆不在家，她便向他老婆借秤：“嫂子，请把你家的秤借我用一下吧。”

卡西姆的老婆问：“你需要大的呢，还是需要小的？”

阿里巴巴的老婆说：“借给我小的好了，我用完马上就送回来。”

“请你等一下，我去给你拿。”卡西姆的老婆满口答应，心里却在嘀咕穷鬼阿里巴巴有什么好称的。她很想知道阿里巴巴的老婆用秤称什么东西，于是就在秤盘底部涂上了一点蜜蜡。卡西姆的老婆觉得自己的这个计策太妙了。

阿里巴巴的老婆什么也不知道，拿上秤就跑回了家，开始喜滋滋地称金币。阿里巴巴这会儿正在一个劲儿地挖洞。等妻子把金币称好了，阿里巴巴的地洞也挖完了。她喜洋洋地告诉丈夫共有多少金币，然后夫妻俩一齐动手，把金币放进地洞，小心谨慎地盖上土，又把地面弄得看不出一点痕迹才住手。

阿里巴巴的老婆称过金币后，没有发现秤盘底部的蜜蜡上还粘着一枚金币，就把秤还给嫂子并向她表示感谢。她走后，卡西姆的老婆看见一枚金币粘在秤盘底上，顿时感到十分惊诧。她心想：“上帝啊，难道阿里巴巴有那么多金币，多得数都数不过来，居然要用秤来称吗？”

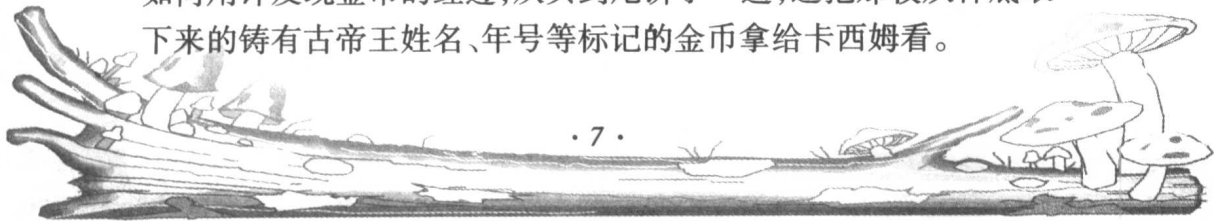
卡西姆的老婆绞尽了脑汁，也没有弄明白这枚金币的秘密。到了晚上，卡西姆从外面回来，她马上迎上前去对他说：“你这个人呀，还一直以为自己是最有钱的人呢，这回你可大错特错啦。你跟你的兄弟阿里巴巴比起来，根本算不上是富有的人。他的钱不知



道要比你的多多少倍呢，他家里的金币多到用秤来称，而你只不过是一五一十地数罢了。”

卡西姆被他老婆弄得莫名其妙，他要她把话说清楚。

卡西姆的老婆于是就把阿里巴巴的老婆来向她借秤，以及她如何用计发现金币的经过，从头到尾讲了一遍，还把那枚从秤底取下来的铸有古帝王姓名、年号等标记的金币拿给卡西姆看。



卡西姆听完这些话,不但不为自己兄弟交上了好运而感到高兴,反而和他老婆一样产生了猜疑、嫉妒之心。他的心不停地被贪婪咬啮着,整个晚上都翻来覆去睡不着。第二天一大早,卡西姆就去找阿里巴巴,他说:“瞧你平常装出一副可怜相,其实你才是真正的大财主呢。你有数不清的金币,居然多得用秤称。”

阿里巴巴说:“你这是说的哪里话呀!哥哥,我一点儿也不明白你到底在说些什么。你应该把话说清楚些。”

“你休想再瞒住我,我说的话,你心里最明白。”卡西姆气势汹汹地拿出那枚金币给他看,“像这样的金币,你可是有成千上万枚,而这只不过是粘在秤底被我老婆发现的一枚而已。”

这时候,阿里巴巴才恍然大悟,他明白哥哥、嫂子已经知道了自己拥有许多金币这件事,他想:“这个秘密恐怕是再也守不住了,可是如果把所有的事情都告诉卡西姆,肯定会带来不幸和灾难。”阿里巴巴思前想后,左右为难,不知如何是好。最后,他实在没有办法,只好把自己看见强盗进山洞取金币的经过全都告诉了哥哥。

卡西姆听了,凶巴巴地说:“我一定得知道藏着金币的那个山洞在哪儿,如果我想去瞧瞧的话,你必须把开、关洞门的那两句咒语给我讲清楚。我警告你:如果你不愿意把所有这一切原原本本地告诉我,我就要到官府去告发你,那样你不仅再也弄不到金币,就连到手的东西恐怕也保不住。”

阿里巴巴生性忠厚老实,听了哥哥的话,他就把山洞的位置和开、关洞门的咒语全都告诉了卡西姆。听完以后,卡西姆很高兴地走了。

第二天早晨太阳还没升起,卡西姆就已准备妥当,赶着雇来的十头骡子,向山里出发了。根据阿里巴巴提供的情况,他来到那棵大树下,找到了那块大石头。卡西姆便冲着巨石高声喊道:“芝麻芝麻,把门儿开开!”

卡西姆的喊声刚落,洞门一下子打开了,一个巨大的山洞呈现



在他的眼前。卡西姆急忙走进山洞，洞门便在他身后自动关闭了。他举目四望，山洞里那数不清的金银财宝，有许多是他从来没见过的。他便仔细观赏，直看得笑逐颜开、心花怒放。没多久，卡西姆便搜罗了要十头骡子才能运得了的金币，装进袋子里，又一袋袋地放到门边，准备搬出洞，让骡子驮回家去。可他满脑子只想着发大财，兴奋得过了头，竟把那句开门的咒语给忘了，他急得胡乱喊起来：“大麦大麦，把门儿开开！”可是石门一动也不动。卡西姆惊慌失措，一口气喊出豆子、萝卜、花生之类的东西，就是想不起“芝麻”来。他像被困在笼子里的野兽一样不停地在洞中乱窜，对那些放在门边准备带走的金币也不感兴趣了。

过度的贪婪和兴奋使卡西姆忘记了开门的咒语，这不仅葬送了他发财的希望，而且恐怕连自己的性命也难保。他被困在山洞里害怕极了，他坐立不安，急得像热锅上的蚂蚁，可就是一点办法

也没有。

中午时分,那些强盗抢劫后来到山洞,老远便看见了卡西姆的那一群骡子,感到十分惊诧。原来卡西姆进洞时怕骡子走散,就用绳子拴着它们的脚,那些牲口走不远,只好进入树丛找嫩草吃。强盗们以为这只不过是一群从主人家逃出来的骡子,一点儿没在意。

强盗们来到山洞前,纷纷跳下马,那个头目又说了一遍开门咒语,洞门便应声而开。卡西姆在洞里早就听到了马蹄声,心里清楚是强盗们回来了,不禁更加恐惧,吓得几乎要晕倒。所以当洞门打开时,他怀着一丝求生的希望,不顾一切地往门外冲,没想到他这一冲,恰好与强盗头子撞了个满怀,“扑通”一声重重摔倒在地。门边的一个强盗看都不看一眼,抽出利剑对着卡西姆拦腰砍下,就把他送上了黄泉路。

强盗们冲进洞内,把卡西姆搬到门边准备带走的一袋袋金币放回原处,然后四处检查一番,发现已有一部分金币被人拿走了,但这些对强盗们来说并不算什么损失,真正使他们感到恼火和迷惑不解的是,竟然有外人闯进了山洞。因为这里山高路远,十分隐蔽,一般人是不会历尽艰险跑到这儿来,而且不知道开关洞门的咒语,谁也进不了洞。强盗们百思不得其解,便把怒气都撒在卡西姆身上,七手八脚地把卡西姆的尸体砍成四块,分别挂在洞门的左右两边。他们是想警告人们,谁要是再敢到这里来,谁就会落得同样的下场。强盗们做完了这些事,走出洞外,把洞门关闭,然后又骑马飞驰而去了。

到了晚上,卡西姆的老婆不见丈夫回家,心里焦虑不安。她急忙跑到阿里巴巴家里,说道:“好兄弟,你哥哥一大早就到山里去了,到现在还没回来。他要做的事你是最清楚的,可现在天都黑了,他还没回来,只怕是出了什么事了。”

阿里巴巴也预感到发生了什么不幸的事,要不然卡西姆应该早就回家了。他心里虽然这么想,可嘴上仍然安慰着卡西姆的老

